



Boletín Informativo/ Newsletter

Oficina para Católicos Hispanos - Arquidiócesis de Filadelfia

222 N. 17th Street, Philadelphia, Pa 19103

Tel. 215-667-2820 - Fax 215-587-3561 www.oficinahispanacatolica.org

EN ESTA EDICIÓN / THIS ISSUE

Evento Arquidiocesano /
Archdiocesan Events

Páginas / Pages 1, 2, 3, 7, 8, 10

Instituto Católico /
Catholic Institute

Páginas / Pages 4, 5

Misa Televisada / Televised Mass

Página / Page 9

Otros Eventos / Other Events

Página / Page 6, 11

Recursos / Resources

Páginas / Pages 12, 13

Papa Francisco dice:



«No temas,
confía en Dios, ten la
seguridad de que Él está
cerca de ti.»

Pope Francis says:

"Do not be afraid,
trust in God, be sure
that He is close to you"

VEN A CELEBRAR
CON NOSOTROS

MISA MENSUAL JUVENIL

SÁBADO 7 DE AGOSTO
7:00 PM

IGLESIA SANTA ANA
357 Dorrance St., Bristol

Celebrantes

Obispo Edward Deliman
Padre Kevin Thompson



WWW.FACEBOOK.COM/HISPANOSPHILLY

INVITAN: OFICINA PARA CATÓLICOS HISPANOS
OFICINA PARA MINISTERIO CON JÓVENES ADULTOS
Y EL COMITÉ JUVENIL HISPANO

Young Adult Mass

Saturday, August 7th 2021 at 7:00 p.m.

www.facebook.com/HispanosPhilly



ÚNETE A NOSOTROS
PICNIC JUVENIL

**¡Jóvenes adultos
y familias... TODOS invitados!**

**22 de agosto - 2:00PM
Santa Misa - 5:00PM**

Celebrante: Bishop Deliman

*«Trae algo para
compartir y vivamos juntos
la fraternidad»*

**Jardín Parroquial
Saint John the Evangelist
752 Big Oak Road
Morrisville, PA 19067**

***Información y registración: Oficina para
Católicos Hispanos - 216-667-2820***

Join us! Young Adult Picnic

Young adults and their families. *All invited!

Sunday, August 22, 2021 2:00 p.m. * Holy Mass 5:00 p.m.

Celebrant Bishop Deliman

St. John Evangelist Parish (back field) * 752 Big Oak Road, Morrisville, PA 19067

Call to register at 215-667-2820.



Serie ¡Quiero ser libre!

Porque no nos ha dado Dios espíritu de temor, sino de poder, de amor y de dominio propio. 2 Tim. 1, 7

JUEVES
Julio 22
Agosto 5, 12, 19
8:00 PM ET

Hablaremos pastoralmente de:

- Estrés y ansiedad
- Depresión y suicidio
- Vacíos existenciales
- Resistencia emocional

*Solo porque no lo puedes ver,
no significa que no esta ahí*



Silvia
Mariella



Psic. María
José Galván



Kathia
Arango

No es un mito, es real,
cuida tu salud mental



www.facebook.com/HispanosPhilly

I want to be free!

Pastoral talks about depression and suicide, existential emptiness, stress and anxiety, emotional resiliency.

On Thursdays, July 22, August 5, 12 - In Spanish

www.facebook.com/HispanosPhilly



EL INSTITUTO CATÓLICO HISPANO
LO INVITA AL CURSO VIRTUAL:



*La vida musical
de la Iglesia
¡Renace!*



**Damaris Thillet, directora
Coral Hispana de Filadelfia**

Todos aquellos con aptitud musical que
participan, o desean participar en el
ministerio musical litúrgico

¡ESTÁN INVITADOS!



Miércoles

7:00—8:30 PM

Agosto 11, 18, 25

Septiembre 01, 08, 15, 22, 29



INFORMACIÓN: bherrera@archphila.org

CUOTA: \$10:00 por sesión, pagables al registrarse

REGISTRACIÓN: oficinahispanacatolica.org/cursosenlinea

- VIRTUAL COURSE -

The musical life of the Church is Reborn

*For vocalists, psalmists, entertainers, conductors,
and all interested in music ministries.*

DATES: August 11, 18, 25; September 01, 08; 15, 22, 29

REGISTRATION:

oficinahispanacatolica.org/cursosenlinea

INFORMATION: bherrera@archphila.org / 215-667-2820



PRE-CANÁ

ÚLTIMO TALLER DEL 2021

Noviembre:
Sábado 06 & Domingo 07

Registración previa
es requerida

PRE-CANA

LAST WORKSHOP OF 2021

November:
Saturday 06 & Sunday 07

Previous registration
is required

Para información y registración / For information and registration:
Blanca N. Herrera - bherrera@archphila.org - 215-667-2820

ÚLTIMO TALLER DEL 2021

Taller Quinceañera
Septiembre 18

Registración previa
es requerida

LAST WORKSHOP IN 2021

Quinceañera Workshop
September 18

Previous registration
is required

¿Necesitas ayuda con...?



- Terapia psicológica
- Terapia de parejas
- Consejería familiar
- Manejo de duelo
- Depresión o estrés
- Comunicación con tus hijos
- Ansiedad y otros

Todo en forma virtual y con precios especiales

Para más información



+52 642 426 2201



majogalvan94@gmail.com



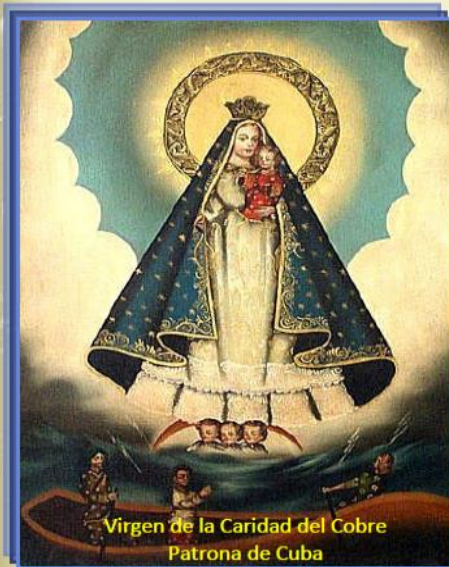
@psicmajosegalvan

Maria José Galván

— PSICÓLOGA - TERAPEUTA
MASTER EN CONSULTORÍA FAMILIAR

MISA

¡OREMOS POR CUBA!



TODOS ESTÁN INVITADOS

Celebrante & homilista:

Arzobispo Nelson J. Pérez

Concelebrante:

Obispo Edward M. Deliman

Domingo 8 de agosto

6:30 PM

Iglesia Santos Inocentes

L Street & East Hunting Park Ave.

Philadelphia, PA 19124

«Se reconoce y aplaude el derecho y la valentía del pueblo cubano a alzar la voz públicamente sin miedo a la represión y revelando una solidaridad auténtica como pueblo.» Obispos cubanoamericanos

PRAYERS FOR CUBA!

Mass at Holy Innocents Church at L Street & Hunting Park Ave
Sunday, August 8, 2021 - 6:30 p.m.



DECLARACIÓN DEL ARZOBISPO NELSON J. PÉREZ SOBRE EL REESTABLECIMIENTO DE LA OBLIGACIÓN DE ASISTIR A LA MISA DOMINICAL

«Todos hemos sentido el impacto del COVID-19 como individuos y familias. Ha sido una época de graves penurias y luchas, de separación y aislamiento; también ha tenido un impacto en nuestras vidas de fe. Jesucristo, nuestro Señor y Salvador, ha estado con nosotros durante todo este período desafiante y está especialmente cerca de nosotros al encontramos en la Eucaristía. La Eucaristía nos ofrece su sanación y paz, su misericordia y reconciliación; ahora es el momento de que todos regresen a la Eucaristía con renovadas fe y alegría.

Como que muchos aspectos de la vida están volviendo a la normalidad, cada obispo católico en Pensilvania restablecerá la obligación de asistir a misa en persona los domingos y días de preceptos a partir del domingo 15 de agosto del 2021, la Solemnidad de la Asunción de la Santísima Virgen María.

Los obispos en conjunto decidieron previamente dispensar a los fieles de esta obligación en marzo del 2020, por el bien común, debido a las preocupaciones sobre la pandemia en desarrollo. Ahora, con el impacto de la pandemia reducido considerablemente, es posible que los fieles se reúnan de nuevo para la Eucaristía. Es hora de levantar la dispensa de la obligación.

La obligación de asistir a misa los domingos y días de preceptos proviene de nuestro bautismo como cristianos; el bautismo obliga a los cristianos a unirse con Cristo en el altar en su sacrificio salvador de la Cruz. La participación en la celebración común de la Eucaristía dominical es un testimonio de pertenencia y de fidelidad a Cristo y a su Iglesia (Catecismo de la Iglesia Católica, núm. 2182). Éste es el fundamento para la ley de la Iglesia que obliga a los católicos a asistir a misa los domingos y días de preceptos (Código de Derecho Canónico, canon 1247) y la forma cristiana de observar plenamente el tercer mandamiento, de mantener santo el Día del Señor (Deuteronomio 5: 12; Éxodo 31: 15; Catecismo de la Iglesia Católica, núms. 2180-2181).

Esta obligación, como siempre ocurre, no se aplica a los que están gravemente enfermos, su salud está en riesgo, así como a los que tienen una ansiedad grave por formar parte de grandes grupos en este momento. Asimismo, la obligación no se aplica a los que cuidan a quienes no pueden asistir a misa en persona (Catecismo de la Iglesia Católica, núm. 2181). Aquellos que son legítimamente excusados de la misa los domingos y días de precepto son alentados a pasar tiempo en oración, meditando en la Muerte y Resurrección del Señor, leyendo las Sagradas Escrituras, y uniéndose a Cristo en su adoración del Padre de todos nosotros. A los que están legítimamente excusados también se les anima a ver una transmisión de la misa que está destinada a aquellos que no pueden participar en persona.

Como obispos, damos la bienvenida a este momento de la reinstauración de la obligación para todos los católicos en Pensilvania. Ésta es una ocasión para agradecer a Dios de nuevo por el grandon de la misa y la presencia real de Jesús para nosotros en su Santo Cuerpo y Sangre, así comola alegría de reunirnos como personas de fe».

Reverendísimo Nelson Pérez
Arzobispo de Filadelfia

Pastoral Letter from Archbishop Nelson J. Pérez

English / Español

[Statement Regarding Reinstating the Obligation to Attend Sunday Mass](#)

For more Information visit: <http://archphila.org/nothingcompares/>



ARQUIDIÓCESIS DE FILADELFIA
CONFERENCIA DE
**MUJERES
CATÓLICAS**

FUERTE Y *Hermosa*

Sábado 23 de octubre del 2021 • 9 A.M. a 12 P.M.

Parroquia Santos Inocentes
1337 E. Hunting Park Avenue • Filadelfia, PA
catholicwomensconference.org/español

Sesión en español



Presentadora principal
Yamilka Genao
Directora Asociada, Pastoral
Familiar Hispana
Arquidiócesis de Newark
Charla: Fuerte y Hermosa

MISA DE CLAUSURA



Obispo
Edward Deliman
Celebrante

REGISTRACIÓN

- **\$10 por persona**

Para registrarse, contacte a Darlene Morales
en la Oficina para Católicos Hispanos:

- damorales@archphila.org o 215-667-2820

*Registración anticipada requerida. No se aceptarán registraciones ese día.
Último día de registración 1 de octubre o hasta agotar cupos*

HORARIO

09:00 AM Registración y desayuno
09:15 AM Palabras de bienvenida
09:30 AM Oración y animación
10:00 AM Enseñanza
11:00 AM Misa

**For information in English please visit:
www.catholicwomensconference.org**

MISA TELEVISADA / *TELEVISED MASS*

Desde la Iglesia madre de la Arquidiócesis de Filadelfia
Catedral Basílica de los Santos Pedro y Pablo

MISA TELEVISADA EN ESPAÑOL

Vía UNIVISIÓN 65
y UniMAS

VERIZON FIOS 26 / COMCAST 251, 797, 1028 HD / DISH 271, 830, 271 HD, 830 HD

Todos los domingos a las 6:30 a.m., o en nuestro sitio web

<http://oficinahispanacatolica.org/>

Arquidiócesis de Filadelfia – Ministerio Hispano
www.facebook.com/HispanosPhilly



*From the mother church of the Archdiocese of Philadelphia
Cathedral Basilica of Ss. Peter and Paul*

TELEVISED MASS IN SPANISH

Via UNIVISION 65 And UniMas

VERIZON FIOS 26 / COMCAST 251, 797, 1028 HD

DISH 271, 830, 271 HD, 830 HD

Every Sunday at 6:30 a.m. or in our website

<http://hispaniccatholicoffice.org/>

www.facebook.com/HispanicPhilly



EVENTO ARQUIDIOCESANO / ARCHDIOCESAN EVENT



THE 21ST ASSUMPTION MASS CELEBRATION OF MATER ECCLESIAE PARISH
AND THE CONCLUSION OF THE CHORAL FESTIVAL OF THE CATHOLIC SACRED MUSIC PROJECT

Pontifical High Mass in the Traditional Latin Rite

CELEBRATED BY BISHOP JOSEPH N. PERRY

SUNDAY, AUGUST 15 | 3:30PM - THE ASSUMPTION
CATHEDRAL BASILICA OF SS. PETER & PAUL
1723 RACE ST. PHILADELPHIA, PA 19103

MUSIC DIRECTED BY SIR JAMES MACMILLAN



AVE MARIA AND AVE MARIS STELLA BY JAMES MACMILLAN
MASS IN G MINOR BY RALPH VAUGHAN WILLIAMS

Misa Pontificia Mayor en el Rito Latino Tradicional

Celebrado por Obispo Joseph N. Perry
domingo 15 de agosto de 2021 a las 3:30 p.m.
Catedral Basílica de los SS. Pedro y Pablo
1723 Race Street, Filadelfia

Come to the Altar - Be Renewed -

A day retreat for those who minister
with youth or young adults

Come and be renewed at the altar
on Saturday, September 25 at
The Miraculous Medal Shrine on
500 E. Cheltenham Avenue,
Philadelphia, PA

- ◇ Day begins at 9:00am and ends
with 4:00pm Mass
- ◇ Includes continental breakfast
and lunch
- ◇ Adoration, workshops,
opportunity for Reconciliation/
Confession, and much more
- ◇ \$40 per person

*Registration opening soon.

Brought to you by...

Office for Ministry with Young Adults |
Matt Davis or David Serrano
PhillyOMYA@archphila.org | 215.587.4544

Office for Ministry with Youth
Manually Santiago
PhillyOMY@archphila.org | 215.587.3714



La **ALEGRÍA** del
AMOR y la
FAMILIA
SERIE DE
CONFERENCIAS
2021

LA PROGRAMACIÓN COMPLETA Y MÁS INFORMACIÓN
ESTÁ DISPONIBLE EN WWW.LIGHTINGHEARTSONFIRE.ORG

PRESENTADORES DE LA SERIE DE CONFERENCIAS

Y FECHAS DE ESTRENO

JUNIO 2021



ANDRÉS
ARANGO



EVAN
LEMOINE

JULIO 2021



ALEX Y JOHANA
ARISTIZABAL



ALLAN Y
ZENICA
CABALLERO



ERIKA CUOTO
Y FRANCISCO
FERNANDEZ

AGOSTO 2021



PADRE
AGUSTINO
TORRES



JOSUE Y
BRENDA
ARRIOLA

SEPTIEMBRE 2021



KATHIA
ARANGO



LUCIA Y
RICARDO
LUZONDO



Ven al Altar - Se Renovado -

Un día de retiro para aquellos que
ministran con jóvenes adolescentes o
jóvenes adultos

Venga y sea renovado en el altar el
Sábado 25 de Septiembre en el
Santuario de la Medalla Milagrosa,
500 E Cheltenham Ave, Filadelfia, PA.

- ◇ El día comienza a las 9:00am y
termina con la Misa a las 4:00pm.
- ◇ Incluye desayuno continental y
almuerzo.
- ◇ Adoración, talleres, oportunidad
de Reconciliación / Confesión y
mucho más.
- ◇ \$40 por persona

*Registraziones por venir.

Ofrecido por...

Office for Ministry with Young Adults | Oficina
para Ministerio con Jóvenes Adultos
Matt Davis o David Serrano
PhillyOMYA@archphila.org | 215.587.4544

Office for Ministry with Youth | Oficina para
Ministerio con Jóvenes Adolescentes
Manually Santiago
PhillyOMY@archphila.org | 215.587.3714



OTROS EVENTOS / OTHER EVENTS



**ARCHDIOCESE
of PHILADELPHIA
SCHOOLS**
AMERICA'S FIRST CATHOLIC SCHOOLS

Feria

Profesional del Educador

Regístrese hoy para el evento virtual
Miercoles, 11 de agosto de 2021
10:00 a.m. - 1:00 p.m.

La Arquidiócesis de Filadelfia está contratando
MAESTROS

***negocios *inglés *artes
*salud/educación física *matemáticas
*ciencias *estudios sociales
*educación especial *teología
*idiomas del mundo.**

Por favor visite: www.AOPcatholicschools.org
Si tiene preguntas comuníquese con:
Barbara Guiliano – bguiliano@archphila.org



OFFICE OF CATHOLIC EDUCATION
222 North Seventeenth Street • Philadelphia, Pennsylvania 19103-1299
Telephone: 215-587-3976 • Fax: 215-933-5235

The Archdiocese of Philadelphia is hiring Permanent **TEACHERS**

EDUCATOR CAREER FAIR

Wednesday, August 11, 2021
10:00 am to 1:00 pm

**Biology Chemistry Physics Engineering Math Fine Arts
Special Education Business Technology World Language**
Teachers are invited to attend

Please visit www.AOPcatholicschools.org for information
about Secondary Schools, Schools of Special Education, and the Office of Catholic Education.

Candidates should possess a bachelor's degree from an accredited college or university.
Pennsylvania Teacher Certification is preferred.

All clearances and Safe Environment Training are required to be current for hiring.

Administrators representing AOP Schools and the Office of Catholic Education will be
available to interview candidates and answer your questions about joining AOP team

Candidates need to submit resume and transcripts prior to event, if not already on file
with the Office of Catholic Education. Please provide updated resume for interview.

Click Here for **REGISTRATION LINK** to August Career Fairs

For questions concerning the application process, please contact
Barbara Guiliano, HR Assistant for Secondary Schools at

bguiliano@archphila.org



SAINT CHARLES BORROMEO SEMINARY
SCHOOL OF THEOLOGICAL STUDIES

100 East Wynnwood Road • Wynnwood, PA 19096
610-785-6287 E-mail: sts@scs.edu Website: www.scs.edu

Instituto Catequético / Catechetical Institute

Inscríbese en las clases noviembre en: / Enroll in November classes at:

www.scs.edu/school-theological-studies/catechetical-institute

La inscripción en línea comienza el 1 de octubre de 2021

Clases en español e inglés - \$60 por clase

Online registration begins Friday, October 1, 2021

Classes in Spanish & English - \$60 per class

Year	Season	Month	Class 1	Class 2	Class 3	Class 4
2021	Otoño	noviembre	Los fundamentos de la Iglesia	Sacramentos de iniciación		
2021	Fall	November	Foundations of the Church	Sacraments of Initiation		
2022	Invierno	febrero	Enseñanzas Católicas Morales	Sacramentos de Curación y Vocación		
2022	Winter	February	Catholic Moral Teachings	Sacraments of Healing and Vocation		
2022	Primavera	abril	Resumen del Antiguo Testamento	Antropología Cristiana		
2022	Spring	April	Old Testament	Christian Anthropology		
2022	Verano	julio	El Nuevo Testamento	La persona de Jesús	Los fundamentos de la Iglesia	Sacramentos de iniciación
2022	Summer	July	New Testament	Person of Jesus	Foundations of the Church	Sacraments of Initiation
2022	Otoño	noviembre	Enseñanzas Católicas Morales	Sacramentos de Curación y Vocación		
2022	Fall	November	Catholic Moral Teachings	Sacraments of Healing and Vocation		
2023	Invierno	febrero	Resumen del Antiguo Testamento	Antropología Cristiana		
2023	Winter	February	Old Testament	Christian Anthropology		
2023	Primavera	abril	El Nuevo Testamento	La persona de Jesús		
2023	Spring	April	New Testament	Person of Jesus		
2023	Verano	julio	Los fundamentos de la Iglesia	Sacramentos de iniciación	Enseñanzas Católicas Morales	Sacramentos de Curación y Vocación
2023	Summer	July	Foundations of the Church	Sacraments of Initiation	Catholic Moral Teachings	Sacraments of Healing and Vocations

Saint Charles Borromeo Seminary



Escuela de Teología Seminario San Carlos Borromeo

100 East Wynnwood Road,
Wynnwood PA 19096
610-785-6287

Correo electrónico: sts@scs.edu

Sitio web: www.scs.edu/school-theological-studies/catechetical-institute
\$60 por clase

Se agregaron nuevas clases al
programa en español.

RECURSOS / RESOURCES



Services Provided

- Naturalization and Citizenship
- Family-Based Petitions
- Adjustment of Status
- Consular Processing
- Waivers of Inadmissibility
- Employment Authorization
- Replacement/Renewal of Permanent Residence Card
- Religious Worker Visas (R-1)
- Temporary Protected Status (TPS)
- Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)
- Relief for Victims of Domestic Abuse (VAWA)
- Relief for Victims of Serious Crimes (U/T Visas)
- Asylum/Withholding of Removal/Convention Against Torture (CAT)
- Deportation/Removal Defense
- Representation before the Immigration Court
- Representation before the Board of Immigration Appeals
- Representation before the Third Circuit Court of Appeals

CALL OR VISIT OUR WEBSITE TO LEARN MORE ABOUT OUR SERVICES
ImmigrationLegalServices.org
215-854-7019
ImmigrationLegalServices@chs-adphila.org



¡Solo por cita!

(215) 854-7019
9:00 a.m. - 1:00 p.m.
De lunes a jueves

**Only by
appointment!**

(215) 854-7019
9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Monday—Thursday



Servicios que Ofrecemos

- Naturalización y Ciudadanía
- Peticiones de Familia
- Ajuste del Estatus
- Procesamiento Consular
- Perdones de Inadmisibilidad
- Autorización Laboral
- Reemplazar/Renovar la Residencia
- Visa de Empleados Religiosos (R-1)
- Estatus de Protección Temporal (TPS)
- Acción Deferida para los Llegados en la Infancia (DACA)
- Alivio por Víctimas de Abuso Doméstico (VAWA)
- Alivio por Víctimas de Crímenes Graves (U/T Visas)
- Asilo/Aplazamiento de Expulsión/Tratado Contra la Tortura (CAT)
- Defensa de Deportación/Expulsión
- Representación ante el Tribunal de Inmigración
- Representación ante el Tribunal de Apelaciones de Inmigración
- Representación ante el Tribunal de Apelaciones de Estados Unidos

LLAMAR O VISITAR NUESTRO SITIO WEB PARA ENTERARSE DE NUESTROS SERVICIOS
ImmigrationLegalServices.org
215-854-7019
ImmigrationLegalServices@chs-adphila.org



**Sirviendo al pueblo hispano
por más de una década**

Ministerio radial en español, de 30 minutos, producido por la Arquidiócesis de Filadelfia.

Un programa dinámico e interactivo que promueve la fe en los oyentes a través de diálogo, música y oración.

**WEMG Mega 105.7
FM/1310 AM a las 10:30 a.m.
(Condados de Filadelfia & Camden)**

**WISP 1570 AM a las 4:00 p.m.
(Bucks, Delaware, Montgomery, y
parte del Condado de Filadelfia)**

**WFJ 89.3 FM a las 5:00 p.m.
(Freehold/Colts Neck/Spring Lake,
Nueva Jersey)**

**WCOJ 1420 AM a las 4:00 p.m.
(Condado de Chester)**

**WFJS 1260 AM a las 5:00 p.m.
(Trenton/Princeton, Nueva Jersey
y el Condado de Bucks)**

**La Voz de Dios en las Voces de Nuestros
Pueblos**

***is a 30-minute Spanish-language
Radio Ministry.***

It airs every Sunday on:

***WEMG Mega 105.7 FM/1310 AM at 10:30 a.m.
(Philadelphia County & Camden County)***

***WISP 1570 AM at 4:00 p.m.
(Bucks, Delaware, Montgomery & part of Philadelphia County)***

***WCOJ 1420 AM at 4:00 p.m.
(Chester County)***

***WFJS 1260 AM at 5:00 p.m.
(Trenton/Princeton, New Jersey/Bucks County)***

***WFJ 89.3 FM at 5:00 p.m.
(Freehold/Colts Neck / Spring Lake, New Jersey)***

RECURSOS / RESOURCES

Visítanos, dale «me gusta» y comparte con nosotros en el mundo virtual, utilizando el hashtag **#HispanosPhilly** en la página «Arquidiócesis de Filadelfia - Ministerio Hispano»

el siguiente enlace: www.facebook.com/HispanosPhilly

Visit our page, "like it" and share with us in the virtual world. Please use the hashtag #HispanosPhilly on the page "Arquidiócesis de Filadelfia - Ministerio Hispano" or in the link above.



MISA TELEVISADA

Vía **UNIVISIÓN 65 / UniMas**
Verizon Fios 26/ Comcast 251,
797, 1028 HD/ DISH 271, 830,
271 HD, 830 HD
Cada domingo a las 6:30 a.m.
En español



TELEVISED MASS

Via **UNIVISION 65 / UniMas**
Verizon Fios 26/ Comcast 251,
797, 1028 HD/ DISH 271, 830,
271 HD, 830 HD
Every Sunday at 6:30 a.m.
In Spanish

Acceso directo a la MISA TELEVISADA a través de nuestra nueva página web.
Direct access to the TELEVISED MASS through our new website.

<http://hispaniccatholicoffice.org/>
<http://oficinahispanacatolica.org/>



**Visite el portal oficial de la Arquidiócesis de Filadelfia,
para ver los mensajes del arzobispo Nelson J. Pérez en español**

- Para leer los mensajes del arzobispo Pérez visite <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Inscribese para recibir nuestro e-boletín en <http://catholicphilly.com/newsletter/> y reciba noticias católicas actuales dos veces por semana.

***The Archdiocese of Philadelphia's official Catholic news outlet,
offers Archbishop Nelson J. Pérez messages in Spanish.***

- To read Archbishop Pérez messages visit <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Sign up for our e-newsletter at <http://catholicphilly.com/newsletter/> to receive the latest Catholic news twice a week

Envíe información para el boletín de septiembre del 2021 no más tarde del 20 de agosto del 2021 a:
damorales@archphila.org

Send the information for September 2021 issue no later than August 20, 2021 to: damorales@archphila.org